

# UNIÓN INTERNACIONAL DE TELECOMUNICACIONES

Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones



Ginebra, 16 de diciembre de 2009

Ref: **TSB AAP-27** – A las Administraciones de los Estados Miembros de la Unión;  
AAP/MJ – A los Miembros del Sector UIT-T;  
– A los Asociados del UIT-T

Tel: +41 22 730 5860  
Fax: +41 22 730 5853  
Correo-e: [tsbdir@itu.int](mailto:tsbdir@itu.int)

**Copia:**  
– A los Presidentes y a los Vicepresidentes de las Comisiones de Estudio del UIT-T;  
– Al Director de la Oficina de Desarrollo de las Telecomunicaciones;  
– Al Director de la Oficina de Radiocomunicaciones

Asunto: **Situación de las Recomendaciones sometidas al proceso de aprobación alternativo (AAP)**

Muy señora mía/Muy señor mío:

El proceso de aprobación alternativo (AAP) definido en la Recomendación A.8 del UIT-T se aplica a las Recomendaciones que no tienen consecuencias en materia de política o reglamentación y que no requieren, por lo tanto, la consulta formal de los Estados Miembros (véase el número 246B del Convenio de la UIT).

En el **anexo 1** se enumera la lista de los textos cuyo estado ha cambiado con respecto a los anuncios TSB AAP precedentes.

Si desea formular un comentario en relación con una Recomendación sometida al AAP, le alentamos a utilizar el formulario de presentación de comentarios disponible en la página de la Recomendación que figura en el área AAP del sitio web del UIT-T, en la dirección <http://www.itu.int/ITU-T/aap/> (véase también el **anexo 2**). Alternativamente, pueden presentarse comentarios completando el formulario del **anexo 3** y remitiéndolo a la secretaría de la Comisión de Estudio correspondiente.

Le rogamos tenga en cuenta que no se alientan comentarios que se limiten a apoyar la adopción del texto en cuestión.

Le rogamos tomar nota que en vista del cierre anual de la UIT, no se publicará ningún anuncio AAP el 1 de enero de 2010. En consecuencia, la fecha límite de algunos textos ha sido prolongada ya que esta fecha límite cae alrededor de este período.

Le saluda atentamente,

Malcolm Johnson  
Director de la Oficina de  
Normalización de las Telecomunicaciones

**Anexos:** 3

Place des Nations  
CH-1211 Geneva 20  
Switzerland

Telephone +41 22 730 51 11  
Telefax Gr3: +41 22 733 72 56  
Gr4: +41 22 730 65 00

Telex 421 000 uit ch  
E-mail: [itumail@itu.int](mailto:itumail@itu.int)  
Telegram ITU GENEVE

Web page:  
[www.itu.int](http://www.itu.int)

## **Annex 1**

(to TSB AAP-27)

### **Status codes used in the AAP announcements:**

LC = Last Call

LJ = Last Call Judgment (includes comment resolution)

AR = Additional Review

AJ = Additional Review Judgment (includes comment resolution)

SG = For Study Group approval

A = Approved

AT = Approved with typographic corrections

AC = Approved after Additional Review of Comments

NA = Not approved

TAP = Moved to TAP (ITU-T A.8 / § 5.2)

### **ITU-T website entry page:**

<http://www.itu.int/ITU-T>

### **Alternative approval process (AAP) welcome page:**

<http://www.itu.int/ITU-T/aapinfo>

Note – A tutorial on the ITU-T AAP application is available under the AAP welcome page

### **ITU-T website AAP Recommendation search page:**

<http://www.itu.int/ITU-T/aap/>

### **Study Group web pages and contacts:**

SG 2	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com02">http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com02</a>	<a href="mailto:tsbsg2@itu.int">tsbsg2@itu.int</a>
SG 3	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com03">http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com03</a>	<a href="mailto:tsbsg3@itu.int">tsbsg3@itu.int</a>
SG 5	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com05">http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com05</a>	<a href="mailto:tsbsg5@itu.int">tsbsg5@itu.int</a>
SG 9	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com09">http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com09</a>	<a href="mailto:tsbsg9@itu.int">tsbsg9@itu.int</a>
SG 11	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com11">http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com11</a>	<a href="mailto:tsbsg11@itu.int">tsbsg11@itu.int</a>
SG 12	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com12">http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com12</a>	<a href="mailto:tsbsg12@itu.int">tsbsg12@itu.int</a>
SG 13	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com13">http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com13</a>	<a href="mailto:tsbsg13@itu.int">tsbsg13@itu.int</a>
SG 15	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com15">http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com15</a>	<a href="mailto:tsbsg15@itu.int">tsbsg15@itu.int</a>
SG 16	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com16">http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com16</a>	<a href="mailto:tsbsg16@itu.int">tsbsg16@itu.int</a>
SG 17	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com17">http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com17</a>	<a href="mailto:tsbsg17@itu.int">tsbsg17@itu.int</a>

**Situation concerning Study Group 5 Recommendations under AAP**

Rec #	Title	Last Call (LC) Period				Additional Review (AR) Period				Status
		LC Start	LC End	LC Result	LJ Result	AR Start	AR End	AR Result	AJ Result	
<a href="#">K.56</a>	Protection of radio base stations against lightning discharges	2009-11-01	2009-11-28	LJ	AR	2009-12-16	2010-01-12			AR

**Situation concerning Study Group 9 Recommendations under AAP**

Rec #	Title	Last Call (LC) Period				Additional Review (AR) Period				Status
		LC Start	LC End	LC Result	LJ Result	AR Start	AR End	AR Result	AJ Result	
<a href="#">J.201</a>	Harmonization of declarative content formats for interactive television applications	2009-11-16	2009-12-13	LJ						LJ
<a href="#">J.700</a>	IPTV service requirements and framework for secondary distribution	2009-11-16	2009-12-13	LJ						LJ
<a href="#">J.704</a> <a href="#">(J.spi-req, J.sdp-req)</a>	Functional requirements of the service provider interface for television primary and secondary distribution and associated interactive services	2009-11-16	2009-12-13	LJ						LJ

**Situation concerning Study Group 12 Recommendations under AAP**

Rec #	Title	Last Call (LC) Period				Additional Review (AR) Period				Status
		LC Start	LC End	LC Result	LJ Result	AR Start	AR End	AR Result	AJ Result	
<a href="#">P.501</a>	Test signals for use in telephony	2009-11-16	2009-12-13	A						A
<a href="#">P.581</a>	Use of head and torso simulator (HATS) for hands-free and handset terminal testing	2009-11-16	2009-12-13	A						A
<a href="#">P.1110</a> <a href="#">(P.CarHFTWB)</a>	Wideband hands-free communication in motor vehicles	2009-11-16	2009-12-13	A						A
<a href="#">Y.1563 (2009) Amd.1</a> <a href="#">(Annex B to Y.1563)</a>	New Annex B - Terminology for consecutive severely errored seconds in ethernet services	2009-11-16	2009-12-13	A						A

**Situation concerning Study Group 13 Recommendations under AAP**

Rec #	Title	Last Call (LC) Period				Additional Review (AR) Period				Status
		LC Start	LC End	LC Result	LJ Result	AR Start	AR End	AR Result	AJ Result	
<a href="#">Y.2221 (Y.USN-reqts)</a>	Requirements for support of Ubiquitous Sensor Network (USN) applications and services in the NGN environment	2009-10-01	2009-10-28	LJ	AR	2009-12-16	2010-01-12			AR
<a href="#">Y.2237 (Y.cmoip)</a>	Functional model, service scenarios and use cases for QoS enabled mobile VoIP service	2009-10-01	2009-10-28	LJ	SG					SG

**Situation concerning Study Group 15 Recommendations under AAP**

Rec #	Title	Last Call (LC) Period				Additional Review (AR) Period				Status
		LC Start	LC End	LC Result	LJ Result	AR Start	AR End	AR Result	AJ Result	
<a href="#">G.986 (G.gbe)</a>	1 Gbit/s point-to-point Ethernet based optical access system	2009-10-16	2009-11-12	LJ	AR	2009-12-16	2010-01-12			AR
<a href="#">G.987 (G.xgpon.def)</a>	10-Gigabit-capable passive optical network (XG-PON) systems: Definitions, Abbreviations, and Acronyms	2009-10-16	2009-11-12	LJ	AR	2009-12-16	2010-01-12			AR
<a href="#">G.987.1 (G.xgpon.1)</a>	10-Gigabit-capable Passive Optical Networks (XG-PON): General Requirements	2009-10-16	2009-11-12	LJ	AR	2009-12-16	2010-01-12			AR
<a href="#">G.987.2</a>	10-Gigabit-capable passive optical networks (XG-PON): Physical Media Dependent (PMD) layer specification	2009-10-16	2009-11-12	LJ	AR	2009-12-16	2010-01-12			AR
<a href="#">G.7716/Y.1707 (G.lcs)</a>	Architecture of Control Plane Operations	2009-10-16	2009-11-12	LJ	AR	2009-12-16	2010-01-12			AR
<a href="#">G.8032/Y.1344</a>	Ethernet Ring Protection Switching	2009-11-16	2009-12-13	LJ						LJ
<a href="#">G.8251 (2001) Amd.2</a>	The control of jitter and wander within the optical transport network (OTN)	2009-10-16	2009-11-12	LJ	AR	2009-12-16	2010-01-12			AR
<a href="#">G.8262/Y.1362 (2007) Amd.2</a>	Timing characteristics of a synchronous Ethernet equipment slave clock (EEC)	2009-10-16	2009-11-12	LJ	AR	2009-12-16	2010-01-12			AR

**Situation concerning Study Group 16 Recommendations under AAP**

Rec #	Title	Last Call (LC) Period				Additional Review (AR) Period				Status
		LC Start	LC End	LC Result	LJ Result	AR Start	AR End	AR Result	AJ Result	
<a href="#">F.743 (F.VSregs)</a>	Requirements and services description for visual surveillance	2009-11-16	2009-12-13	A						A
<a href="#">F.744 (F.USN-MW)</a>	Service description and requirements for ubiquitous sensor network middleware	2009-11-16	2009-12-13	A						A
<a href="#">G.720.1 (G.GSAD)</a>	Generic sound activity detection	2009-12-16	2010-01-12							LC
<a href="#">G.799.2 (G.MDCSPNE)</a>	Mechanism for dynamic coordination of signal processing functions	2009-11-16	2009-12-13	A						A
<a href="#">H.222.0 (2006) Amd.3 Cor.1</a>	Information technology - Generic coding of moving pictures and associated audio information: Systems: Transport of scalable video over ITU-T Rec. H.222.0   ISO/IEC 13818-1: Corrections	2009-11-16	2009-12-13	A						A
<a href="#">H.222.0 (2006) Amd.4 (H.222.0-MVC)</a>	Information technology - Generic coding of moving pictures and associated audio information: Systems: Transport of multiview video over ITU-T Rec. H.222.0   ISO/IEC 13818-1	2009-11-16	2009-12-13	A						A
<a href="#">H.222.0 (2006) Cor.3</a>	Information technology - Generic coding of moving pictures and associated audio information: Systems: Corrections concerning VBV buffer size, semantics of splice_type and removal rate from transport buffer for H.264   ISO/IEC 14496-10 advanced video coding	2009-11-16	2009-12-13	A						A
<a href="#">H.225.0 (V7)</a>	Call signalling protocols and media stream packetization for packet-based multimedia communication systems	2009-11-16	2009-12-13	AT						AT



Rec #	Title	Last Call (LC) Period				Additional Review (AR) Period				Status
		LC Start	LC End	LC Result	LJ Result	AR Start	AR End	AR Result	AJ Result	
<a href="#">H.241 (2006) Amd.2 (H.241 Appendix II)</a>	Extended video procedures and control signals for H.300-series terminals: New Clause 8.3.2.14, H.264 MaxFPS frame rate parameter and revisions to Appendix II (Examples of the set submode procedure)	2009-11-16	2009-12-13	A						A
<a href="#">H.245 (V15)</a>	Control protocol for multimedia communication	2009-11-16	2009-12-13	AT						AT
<a href="#">H.248.1 v3 Amd.2</a>	Gateway Control Protocol: Version 3: New Appendix IV, plus corrections and clarifications	2009-11-16	2009-12-13	LJ						LJ
<a href="#">H.248.4 (V2)</a>	Gateway control protocol: Transport over Stream Control Transmission Protocol (SCTP)	2009-11-16	2009-12-13	A						A
<a href="#">H.248.5 (V2)</a>	Gateway control protocol: Gateway control protocol: Transport over ATM	2009-11-16	2009-12-13	A						A
<a href="#">H.248.64 (H.248.IPR)</a>	Gateway control protocol: IP router packages	2009-11-16	2009-12-13	A						A
<a href="#">H.248.67 (H.248.TrM)</a>	Gateway Control Protocol: GCP Transport Mode Indication Package	2009-11-16	2009-12-13	A						A
<a href="#">H.248.72 (H.248.MONA)</a>	Gateway Control Protocol: H.248 support for MONA	2009-11-16	2009-12-13	A						A
<a href="#">H.248.9 (V3)</a>	Gateway control protocol: Advanced media server packages	2009-11-16	2009-12-13	A						A
<a href="#">H.264 (V5)</a>	Advanced video coding for generic audiovisual services	2009-12-16	2010-01-12							LC
<a href="#">H.323 v7</a>	Packet-based multimedia communications systems	2009-11-16	2009-12-13	AT						AT
<a href="#">H.460.23 (H.460.natdet)</a>	Network address translator and firewall device determination in H.323 systems	2009-11-16	2009-12-13	A						A
<a href="#">H.460.24 (H.460.p2pnat)</a>	Point to point media through network address translators and firewalls within H.323 systems	2009-11-16	2009-12-13	A						A

Rec #	Title	Last Call (LC) Period				Additional Review (AR) Period				Status
		LC Start	LC End	LC Result	LJ Result	AR Start	AR End	AR Result	AJ Result	
<a href="#">H.740 (H.IPTV-AEH)</a>	Application event handling for IPTV services	2009-11-16	2009-12-13	LJ						LJ
<a href="#">H.762 (H.IPTV-MAFR.2)</a>	Lightweight interactive multimedia framework (LIME) for IPTV services	2009-11-16	2009-12-13	LJ						LJ
<a href="#">I.733 (2009) Cor.1</a>	Voice on ATM circuit multiplication equipment: Corrections to clause 9.2.3	2009-11-16	2009-12-13	A						A
<a href="#">T.800 (2002) Amd.4</a>	Information technology - JPEG 2000 image coding system: Core coding system: Profiles for broadcast applications	2009-11-16	2009-12-13	LJ						LJ
<a href="#">T.802 (2005) Amd.1</a>	Information technology - JPEG 2000 image coding system: Motion JPEG 2000: Additional profiles for archiving applications	2009-11-16	2009-12-13	LJ						LJ
<a href="#">T.808 (2005) Amd.4</a>	Information technology - JPEG 2000 image coding system: Interactivity tools, APIs and protocols: JPIP server and client profiles	2009-11-16	2009-12-13	LJ						LJ
<a href="#">T.832 (2009) Cor.1</a>	Information technology - JPEG XR image coding system - Part 2: Image coding specification: Corrections and clarifications	2009-11-16	2009-12-13	A						A
<a href="#">V.153 (V.IP2IP-VxF)</a>	Interworking between T.38 and V.152 using IP peering for realtime facsimile services	2009-11-16	2009-12-13	A						A

## Annex 2

(to TSB AAP-27)

### Using the on-line comment submission form

#### Comment submission

- 1) Go to AAP search Web page at <http://www.itu.int/ITU-T/aap/>

- 2) Select your Recommendation

Recommendation_No	Title	Study_Group	State	Consent_Date	Approval_Date	Study_Period	Comment
<a href="#">G.711.1 (2008) Amd.1</a>	Wideband embedded extension for G.711 pulse code modulation; New Annex A on a reference floating-point implementation for G.711.1 and editorial corrections to the main body text	16	LC	2008-10-03		2005-2008	
G.718 (2008) Cor.1	Frame error robust narrowband and wideband embedded variable bit-rate coding of speech and audio from 8-32 kbit/s; Corrections to fixed-point C-code	16	LC	2008-10-03		2005-2008	
G.719 (2008) Amd.1	New Annex A on storage format definitions for G.719, and new Annex B on a reference floating-point implementation for G.719	16	LC	2008-10-03		2005-2008	
G.722.2 (2003) Cor.3	Wideband coding of speech at around 16 kbit/s using Adaptive Multi-Rate Wideband (AMR-WB); Corrections to text and C source code in Annex C	16	LC	2008-10-03		2005-2008	
G.729.1 (2006) Amd.5	G.729-based embedded variable bit-rate coder; An 8-32 kbit/s scalable wideband coder bitstream interoperable with G.729; New Annex D (Reference floating-point implementation for G.729.1 Annex C DTX/CNG) and corrections to the main body and Annex B	16	LC	2008-10-03		2005-2008	
H.264 (2007) Cor.1	Advanced video coding for generic audiovisual services; corrections and updates	16	LJ	2008-05-02		2005-2008	★

Total 6 records match.

3) Click the "Submit Comment" button

**International Telecommunication Union**

AAP Info | AAP Search | Rec. Under AAP | AAP Announcements

**AAP Recommendation: G.711.1 (2008) Amd.1**

Work Programme: G.711.1 (2008) Amd.1

Title	Study Group	Current Status	Consent Date	Approval Date	Study Period	Provisional Name	IPR	Input used for Consent
Wideband embedded extension for G.711 pulse code modulation: New Annex A on a reference floating-point implementation for G.711.1 and editorial corrections to the main body text	16	LC	2008-10-03		2005-2008	G.711-WB-Float	?	TD 381-WP3

**Observation**

**AAP Process Details**

Last Call (LC)				Additional Review (AR)				Study Group (SG)	
LC Start	LC End	LC Result	LJ Result	AR Start	AR End	AR Result	AJ Result	SG Date	SG Result
2008-10-16	2008-11-12								
[AAP-92]									
LC - Text / Summary				AR - Text / Summary				SG Documents	
<a href="#">LC Text</a>									
<a href="#">LC Summary</a>									
LC - Comments				AR - Comments				SG Decisions	

4) Complete the on-line form and click on "Submit"

**Study group\*:** SG16

**Announcement number\*:** AAP 92

**Recommendation number\*:** G.711.1 (2008) Amd.1

**Recommendation under\*:**  Last Call (LC)  Additional Review (AR)

**Country:** Adelie Land

**Administration or Company\*:**

**Email of contact (for AAP):**

**Email of Administration or Company:**

**Technical contact email:**

**Sender name\*:**

**Sender email address\*:**

**Telephone:**

**Comments: (Choose as applicable)**

We do not support this text. Reasons are given in the attachment.

We support this text on the condition that it be modified as per revision shown in the attachment.

**Observation:**

Comments or revised text should be sent as an attachment in reprocessable format such as RTF or Winword. Revision marks must be shown relative to the text posted by TSB.

**Attach the file:**

Note: Maximum file size is 10 Mb

**No attachment**  Comments are given in the Observation field, no attachment needed

**Please check your entries and click on Submit to confirm**

If the submission is successful, you will get an acknowledgement report and receive an email containing this report.

For more information, read the AAP tutorial on:  
<http://www.itu.int/ITU-T/aapinfo/files/AAPTutorial.pdf>

### Annex 3

(to TSB AAP-27)

#### Recommendations under LC/AR – Comment submission form

(Separate form for each Recommendation being commented upon)

#### ITU-T AAP comment submission form for the period 2009-2012

**Study Group:** \_\_\_\_\_

**Announcement number:** \_\_\_\_\_

**Recommendation number:** \_\_\_\_\_

**Recommendation under:**  Last call (LC)  
 Additional Review (AR)

**Country:** \_\_\_\_\_

**Administration/Company:** \_\_\_\_\_

**Name of AAP Contact Person:** \_\_\_\_\_

**Email of AAP Contact Person:** \_\_\_\_\_

**Sender name:**  
(if different from AAP Contact Person) \_\_\_\_\_

**Sender email address:** \_\_\_\_\_

**Telephone:** \_\_\_\_\_

**Comments:**  
(Choose as applicable)

- We do not support this text. Reasons are given in the attachment.
- We support this text on the condition that it be modified as per revision shown in the attachment.

**Observations:** \_\_\_\_\_

**No attachment:** Comments are given in the Observation field, no attachment needed

To be returned to: email: *tsbgs...@itu.int*  
[or fax +41 22 730 5853]

Comments or revised text should be sent as an attachment in RTF or WinWord format.  
Revision marks must be shown relative to the text posted by TSB.